387L0491

2.10.87 EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING Nr L 279/27

# RÅDETS DIREKTIV

**av den 22 september 1987**

**om ändring av direktiv 80/215/EEG om djurhälsoproblem som påverkar handeln med köttprodukter inom gemenskapen**

(87/491/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förslag(1),

med beaktande av Europaparlamentets yttrande(2),

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande(3), och

med beaktande av följande:

Artikel 4.1 i direktiv 80/215/EEG(4), senast ändrat genom förordning (EEG) nr 3768/85(5), definierar de typer av behandling som i köttprodukter kan förstöra förekommande ämnen som orsakar kreaturssjukdomar i avsikt att på vissa villkor tillåta handel inom gemenskapen med sådana produkter.

Uppnådda erfarenheter och framsteg inom vetenskap och kötteknologi har möjliggjort en ny behandling som erbjuder tillräckliga garantier för att kunna användas.

Vetenskapliga veterinärmedicinska kommittén har tillstyrkt användningen av den nya metoden för att behandla grisköttsprodukter inom medlemsstater där afrikansk svinpest förekommer.

Införlivandet av denna behandling med övriga redan föreskrivna behandlingar kommer att underlätta fri rörlighet inom gemenskapen, något som kommer att öka värdet av produktionen samtidigt som risken för sjukdomsspridning undviks.

För närvarande råder viss osäkerhet om vilka bestämmelser i fördraget som kan åberopas för att företa de ifrågavarande åtgärderna, särskilt i avvaktan på den dom som kommer att meddelas av EG-domstolen i mål nr 68/86. I detta undantagsfall måste därför fördraget självt tills vidare tjäna som det enda juridiska underlaget.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Artikel 3 i direktiv 80/215/EEG ändras på följande sätt:

a) I den första strecksatsen skall "artikel 1 i rådets direktiv 64/433/EEG" ersättas med "artikel 2 i rådets direktiv 64/433/EEG".

b) I andra strecksatsen skall "a" utgå.

*Artikel 2*

Artikel 4 i direktiv 80/215/EEG ändras på följande sätt:

1. Punkt 1 skall ändras på följande sätt:

   a) I de inledande orden skall "artikel 1 i direktiv 64/433/EEG" ersättas med "artikel 2 i direktiv 64/433/EEG."

   b) a skall ersättas med följande:

      "a) värmebehandling som utförs

         i) antingen i en hermetiskt tillsluten behållare med ett Fc-värde av 3,00 eller mer,

         ii) eller under följande betingelser – i den mån de berörda produkterna framställts uteslutande av eller med griskött från gårdar eller, i fråga om de medlemsstater som avses i artikel 7a.1, från områden som inte omfattas av förbud som utfärdats av hälsobetingade orsaker efter det att förekomst av afrikansk svinpest har konstaterats:

         – Köttet måste vara fullständigt urbenat och de största lymfkörtlarna avlägsnade.

         – Köttstycket får inte väga mer än fem kilogram.

(1) EGT nr C 55, 3.3.1987, s. 10.
(2) EGT nr C 156, 15.6.1987, s. 183.
(3) EGT nr C 68, 16.3.1987, s. 2.
(4) EGT nr L 47, 21.2.1980, s. 4.
(5) EGT nr L 362, 31.12.1985, s. 8.

- Före upphettning måste varje köttstycke enligt ovan vara inneslutet i en hermetiskt sluten behållare i vilken det är avsett att försäljas.

- Köttet i sin behållare måste underkastas värmebehandling i strikt överensstämmelse med följande betingelser:

  - Produkten måste hållas vid en temperatur av minst 60 °C under minst fyra timmar, varvid temperaturen måste vara minst 70 °C under minst 30 minuter.

  - Temperaturen hos ett representativt antal prov ur varje tillverkningssats av produkten måste övervakas kontinuerligt. Övervakningen måste utföras med hjälp av automatisk apparatur som möjliggör registrering av temperaturen både i mitten av de tunga köttstyckena och inuti den utrustning som används vid värmebehandlingen.

- Under hela denna procedur måste de villkor uppfyllas som fastställts i artikel 5a tredje stycket i direktiv 72/461, ändrat genom direktiv 80/213/EEG(1).

- Efter behandlingen måste ett officiellt kontrollmärke anbringas på var och en av de behållare som avses i tredje och fjärde strecksatsen, i enlighet med kapitel VII punkterna 31, 32 och 33 i bilaga A till direktiv 77/99/EEG.

- Medlemsstater som använder sig av den behandling som avses under detta led skall till kommissionen och övriga medlemsstater överlämna en förteckning över inrättningar som förfogar över den utrustning som krävs för att upprätthålla de tempera- turer som föreskrivits ovan.

I fråga om de medlemsstater som avses i artikel 7a.2 får behandlingen användas för kött från områden som är föremål för förbud efter det att afrikansk svinpest upptäckts först sedan ett beslut har fattats i enlighet med artikel 7b.2.

(1) EGT nr L 47, 21.2.1980, s. 1."

c) I b skall

- i) ersättas med följande:

  "i) värmebehandling av en typ som avviker från den som avses i a, i vilken temperaturen i mitten ökas till minst 70 °C.",

- följande stycke läggas till i ii):

  "Dock gäller att om den ifrågavarande sjukdomen är mul-och klövsjuka, får denna behandling tillämpas på skinka med kvarvarande ben som uppfyller de övriga villkor som fastställs i första stycket."

d) Följande stycke skall läggas till:

"De produkter som nämns i denna artikel får framställas endast under tillsyn av en officiellt förordnad veterinär och måste skyddas från all nedsmittning eller förnyad nedsmittning."

2. Under punkt 2

- skall följande läggas till under a:

  "iii) När en medlemsstat, på grund av upptäckt av eller fortsatt förekomst av afrikansk svinpest beslutar att använda sig av den behandling som beskrivits under punkt 1 a ii, skall den säkerställa att färskt griskött saluförs med det kontrollmärke som fastställs i artikel 5a i direktiv 72/461/EEG."

- skall b ersättas med följande:

  "b) Det sundhetsintyg som specificerats i kapitel VIII i bilaga A till direktiv 77/99/EEG skall, utan att det påverkar tillämpningen av fotnot 3 till det intyget, innehålla följande ord under rubriken "Varuslag": "Behandlat i enlighet med artikel 4.1 a i direktiv 80/215/EEG" eller "Behandlat i enlighet med artikel 4.1 b i direktiv 80/215/EEG"."

*Artikel 3*

Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 1 januari 1988. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

*Artikel 4*

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 22 september 1987.

*På rådets vägnar*

L. TØRNÆS

*Ordförande*